

Germany-Schwalmtal: Sewage, refuse, cleaning and environmental services**OJ S 245/2014 19/12/2014****Contract award notice****Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Schwalmtal

Postal address: Markt 20

Town: Schwalmtal

Postal code: 41366

Country: Germany

Contact person: Gemeinde Schwalmtal

For the attention of: Hrn. Stuwe

E-mail: joachim.stuwe@gemeinde-schwalmtal.de**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Abfallabfuhr für die Kommune Schwalmtal.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Schwalmtal.

NUTS code DEA1E Viersen

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Gegenstand der Ausschreibung ist die Vergabe der kommunalen Abfallabfuhr, d. h. Sammlung und Transport zur jeweiligen Übergabestelle, zum Teil einschließlich Behältergestellung, bezogen auf folgende Abfälle: Restabfall, Bioabfall, kommunales Altpapier, Sperrabfall (inkl. separater Altholzerfassung), Grünabfall, Elektroaltgeräte, Schadstoffkleinmengen für die Kommune Schwalmtal.

II.1.5. CPV code(s)

90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Die in den Vergabeunterlagen aufgeführt sind. Weighting 100

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 113-199270](#) of 14.6.2014

Section V: Award of contract

Contract No: Abfallabfuhr für die Kommune Schwalmthal

Lot No: 1

- Lot title: Los 10 – „Abfallsammlung“ für den öffentlichen Auftraggeber Gemeinde Schwalmthal

V.1. Date of conclusion of the contract

8.10.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: EGN Entsorgungsgesellschaft Niederrhein mbH

Postal address: Greefsallee 1-5

Town: Viersen

Postal code: 41747

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:
Not known

Contract No: Abfallabfuhr für die Kommune Schwalmthal

Lot No: 2

- Lot title: Los 11 – Schadstoffkleinmengensammlung“ für den öffentlichen Auftraggeber Gemeinde Schwalmthal

V.1. Date of conclusion of the contract

8.10.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: EGN Entsorgungsgesellschaft Niederrhein mbH

Postal address: Greefsallee 1-5

Town: Viersen

Postal code: 41747

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die versandten Vergabeunterlagen ergänzend auch auf Ausschreibungen jeweils der Kommunen Nettetal, Niederkrüchten und Grefrath bezogen. Die Gemeinde Schwalmthal ist jedoch alleiniger öffentlicher Auftraggeber für die Lose, die Gegenstand der vorliegenden Bekanntmachung sind, und auch nur für diese Lose; soweit in den Vergabeunterlagen weitere Lose bezeichnet wurden, die nicht Gegenstand der vorliegenden Bekanntmachung sind, handelt es sich um andere öffentliche Aufträge und ist öffentlicher Auftraggeber jeweils diejenige Kommune, für deren Gebiet die betreffenden Leistungen zu erbringen sind, und nicht die Gemeinde Schwalmthal.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Düsseldorf

Postal address: Am Bonnheshof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brd.nrw.de

Telephone: +49 2114753637

Fax: +49 2114753989

Internet address: <http://www.brd.nrw.de/organisation/vergabekammer/>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Gemäß § 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Mithin muss zur Wahrung der Rechte binnen dieser Frist ein Nachprüfungsantrag eingereicht werden. Anderenfalls kann dieser nicht mehr auf den gerügten Verstoß gestützt werden. Darüber hinaus gilt Folgendes: Rügen von angeblichen Vergaberechtsverstößen müssen im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber unverzüglich nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften erklärt werden (§ 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Zudem müssen Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Außerdem müssen Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).

Werden diese Vorgaben gemäß § 107 Abs. 3 Satz 1 GWB nicht eingehalten, kann ein Nachprüfungsantrag nicht mit Erfolg auf den betreffenden Verstoß gegen Vergabevorschriften gestützt werden, es sei denn, es handelt sich um einen Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 101b Abs. 1 Nr. 2 GWB; auch bleibt § 101a Abs. 1 Satz 2 GWB unberührt (siehe § 107 Abs. 3 Satz 2 GWB).

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Düsseldorf

Postal address: Am Bonnhof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brd.nrw.de

Telephone: +49 2114753637

Fax: +49 2114753989

Internet address: <http://www.brd.nrw.de/organisation/vergabekammer/>

VI.4. Date of dispatch of this notice

16.12.2014